



CNA
PPC



CONSIGLIO NAZIONALE
DEGLI ARCHITETTI
PIANIFICATORI
PAESAGGISTI
E CONSERVATORI

TORRIONE DEGLI SPAGNOLI

**CONCORSO DI PROGETTAZIONE
A PROCEDURA APERTA IN DUE GRADI
PER LA REALIZZAZIONE DEL COLLEGAMENTO
VERTICALE ESTERNO DEL TORRIONE DEGLI SPAGNOLI
E LA SISTEMAZIONE DELL'AREA ESTERNA DI PERTINENZA
CARPI (MO)**

CUP C92C17000100004

**Prog. n. 237/14 - "Restauro e Risanamento Conservativo
con Miglioramento Sismico del Torrione degli Spagnoli danneggiato
dagli eventi sismici del maggio 2012" - Il Stralcio - lotto funzionale 2**

COMUNE DI CARPI

**Settore S5- Opere Pubbliche e Manutenzione della città
Servizio Patrimonio Tutelato
Viale Peruzzi, 2 - 41012 Carpi (MO)**

**RELAZIONE ILLUSTRATIVA
1°GRADO**

Concorso di progettazione - 1° Grado Realizzazione del collegamento verticale esterno del Torrione degli Spagnoli e sistemazione dell'area esterna - Relazione	T	R	P	C	1	2	3	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---

- 1 A. Qualità architettonica della proposta in rapporto alla tutela e al dialogo con l'edificio storico del
2 Torrione e con il contesto monumentale costituito dal complesso di Palazzo Pio, nel rispetto dei
3 contenuti del DPP.
- 4 B. Qualità funzionale della proposta in rapporto ai criteri di accessibilità e fruibilità degli spazi interni al
5 Torrione di futura riqualificazione.
- 6 C. Qualità della soluzione architettonica del nuovo spazio pubblico da riqualificare, in rapporto
7 all'antistante Giardino delle Stele, parte integrante del Monumento Museo del Deportato progettato
8 nel 1973 dai BBPR, e agli altri spazi pubblici limitrofi.

9

10 **Analisi.**

11

12 Il Torrione degli Spagnoli in relazione con il Cortile delle Stele di Carpi sono due importanti
13 luoghi storici situati nella città di Carpi.

14 Il Torrione degli Spagnoli è una maestosa torre medievale situata nel cuore del centro storico di
15 Carpi. Questo imponente edificio fu eretto nel 1395 su ordine di Francesco I Pio, signore di
16 Carpi, ed è uno dei pochi resti ben conservati delle antiche mura difensive della città. La torre
17 doveva servire come punto di osservazione e controllo strategico, poiché Carpi era spesso
18 coinvolta in conflitti militari durante il Medioevo. Il Torrione degli Spagnoli offre una vista
19 panoramica sulla città, consentendo di immergersi nella storia militare di Carpi e ammirare
20 l'architettura medievale.

21 Il Cortile delle Stele, d'altra parte, è un luogo straordinario all'interno del Torrione degli
22 Spagnoli. Questo cortile, opera del famoso gruppo di architetti BBPR è stato trasformato in un
23 museo all'aperto che ospita una preziosa collezione di stele funerarie e monumenti sepolti
24 provenienti da epoche diverse. Le stele sono incise con iscrizioni, simboli e decorazioni che
25 raccontano storie di persone e eventi del passato. Questo cortile è una testimonianza dell'arte
26 funeraria e commemorativa che risale a periodi antichi e offre un'occasione unica per riflettere
27 sulla vita e sulla morte delle persone che hanno abitato questa regione nel corso dei secoli.
28 Insieme, il Torrione degli Spagnoli e il Cortile delle Stele di Carpi rappresentano una finestra
29 aperta sulla storia di Carpi, dalla sua importanza strategica nel Medioevo alle ricche tradizioni
30 culturali e artistiche che hanno plasmato la città nel corso dei secoli. Questi luoghi sono un
31 punto di incontro tra il passato e il presente, unendo la storia, l'arte e l'architettura in
32 un'esperienza unica per i visitatori che desiderano immergersi nel patrimonio culturale di Carpi.

33

34

35

36

Concorso di progettazione - 1° Grado Realizzazione del collegamento verticale esterno del Torrione degli Spagnoli e sistemazione dell'area esterna - Relazione	T	R	P	C	1	2	3	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 A.

2

3 **La nuova “torre funzionale”.**

4

5 Il progetto per la realizzazione di una torre con scale ed ascensore presso il Torrione degli
6 Spagnoli a Carpi si basa su una visione di rispetto per la storia e la cultura della città, mentre
7 contemporaneamente mira a migliorare l'accessibilità e la fruibilità di questo sito storico. La
8 torre è concepita come un parallelepipedo puro, che richiama i principi di semplicità e
9 funzionalità, ed è progettata per dialogare in armonia con il castello e la Torre degli Spagnoli
10 adiacenti. L'utilizzo di materiali come il cemento per i setti principali strutturali e un
11 rivestimento traslucido per le superfici esterne crea un contrasto interessante tra l'antico e il
12 moderno, consentendo al tempo stesso una visione delle scale che salgono all'interno della
13 struttura, enfatizzando il concetto di trasparenza e accessibilità.

14

15 Il concetto architettonico alla base di questa torre si basa su quattro pilastri fondamentali: il
16 rispetto per l'ambiente storico, l'accessibilità universale, l'innovazione architettonica ed il
17 rispetto per l'integrità strutturale.

18 **Rispetto per l'ambiente storico:** La torre è progettata in modo da rispettare l'ambiente storico
19 circostante. La scelta di un parallelepipedo puro si ispira alla semplicità delle forme
20 architettoniche medievali, in particolare del Torrione degli Spagnoli. Questo dialogo visivo con
21 l'architettura circostante crea una connessione armoniosa tra passato e presente.

22 **Accessibilità universale:** Un obiettivo fondamentale del progetto è rendere il Torrione degli
23 Spagnoli accessibile a tutti i visitatori. L'ascensore e le scale interne consentono l'accesso a tutti
24 i livelli della torre, garantendo un'esperienza inclusiva e accessibile per le persone di tutte le
25 età e abilità. L'uso di un materiale traslucido per il rivestimento esterno non solo aggiunge uno
26 strato di modernità, ma consente anche ai visitatori di vedere chiaramente le strutture interne,
27 enfatizzando la trasparenza e la sicurezza.

28 **Innovazione architettonica:** La scelta dei materiali e la forma della torre riflettono
29 l'innovazione architettonica del XXI secolo. Il cemento, solido e duraturo, rappresenta una base
30 solida e stabile, mentre il rivestimento traslucido incorpora un elemento di modernità e
31 leggerezza nella struttura. Questo contrasto tra antico e moderno crea un'esperienza visiva unica
32 e stimolante per i visitatori.

33 **Rispetto per l'Integrità Strutturale:** La proposta è stata progettata con grande attenzione per
34 non compromettere l'integrità strutturale del Torrione degli Spagnoli. La torre con scale ed
35 ascensore è strutturalmente separata dalla torre principale, evitando qualsiasi interferenza
36 negativa. Inoltre, per quanto riguarda i passaggi e le aperture alle sale sono state individuati

Concorso di progettazione - 1° Grado Realizzazione del collegamento verticale esterno del Torrione degli Spagnoli e sistemazione dell'area esterna - Relazione	T	R	P	C	1	2	3	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 infissi o bucatore nelle quali sarà minimo l'intervento di modifica in facciata, quindi preservando
2 il più possibile l'elemento storico in questione.

3 Questo rispetto per l'architettura esistente consente di preservare la storia e la bellezza della
4 torre originale, mentre si migliora la sua funzionalità.

5

6

7 **B.**

8

9 **Accessibilità Universale**

10

11 La proposta di aggiungere una torre con scale ed ascensore al Torrione degli Spagnoli
12 rappresenta un notevole miglioramento in termini di accessibilità e fruibilità degli spazi interni
13 del Torrione, senza comprometterne l'integrità strutturale. Questo progetto è stato
14 attentamente pensato per rispondere in modo efficace e innovativo ai criteri di accessibilità e
15 fruibilità, migliorando così l'esperienza complessiva dei visitatori.

16 Le passerelle in quota che collegano le sale espositive della torre rappresentano un elemento
17 fondamentale della proposta. Questi collegamenti consentono a persone di tutte le età e abilità
18 di esplorare la torre in modo agevole e senza ostacoli. L'ascensore, inoltre, rende l'intera
19 struttura accessibile anche a coloro che potrebbero avere difficoltà a salire le scale. Questo
20 approccio inclusivo garantisce che il patrimonio storico e culturale del Torrione degli Spagnoli sia
21 accessibile a tutti, promuovendo l'uguaglianza e la partecipazione.

22 *Fruibilità degli Spazi Interni:* Le passerelle in quota che collegano le sale espositive della torre
23 creano un percorso fluido e intuitivo attraverso la struttura. Questo design offre ai visitatori
24 un'esperienza continua e senza interruzioni mentre esplorano le varie sale e le esposizioni. La
25 luce naturale che filtra attraverso il rivestimento traslucido contribuisce a creare un'atmosfera
26 invitante all'interno della torre, rendendo la visita piacevole e stimolante dal punto di vista
27 estetico.

28 In sintesi, la proposta di una torre con scale ed ascensore rappresenta un esempio eccellente di
29 come la modernizzazione e l'innovazione architettonica possano migliorare significativamente
30 l'accessibilità e la fruibilità degli spazi storici senza comprometterne l'integrità strutturale.
31 Questo progetto non solo promuove l'accessibilità universale, ma consente anche ai visitatori di
32 immergersi completamente nella storia e nella cultura del Torrione degli Spagnoli, garantendo
33 un'esperienza arricchente per tutti coloro che lo visitano.

34

35

36

37

Concorso di progettazione - 1° Grado Realizzazione del collegamento verticale esterno del Torrione degli Spagnoli e sistemazione dell'area esterna - Relazione	T	R	P	C	1	2	3	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 C.

2

3 **Integrazione con il Contesto.**

4 La torre è posizionata in modo da armonizzare con il Torrione degli Spagnoli e il castello
5 circostante. La scelta di richiamare i setti in cemento usati nel Cortile delle Stele crea una
6 connessione visiva tra i due luoghi storici, sottolineando l'importanza di preservare e celebrare la
7 storia di Carpi. L'uso di materiali traslucidi contribuisce anche a rispettare l'aspetto storico del
8 sito, consentendo al contempo una visione chiara delle strutture interne. Il progetto della torre
9 con scale ed ascensore presso il Torrione degli Spagnoli a Carpi è guidato dalla visione di
10 un'architettura rispettosa del passato, accessibile a tutti e innovativa. Questa torre non solo
11 migliorerà l'esperienza dei visitatori, ma contribuirà anche a preservare e valorizzare il ricco
12 patrimonio storico e culturale di Carpi, consentendo a tutti di esplorare e apprezzare il fascino
13 di questa affascinante città.

14

15 La soluzione architettonica del nuovo spazio pubblico rappresenta un elemento cruciale nella
16 riqualificazione dell'area circostante al Torrione degli Spagnoli e al Giardino delle Stele, nonché
17 agli spazi pubblici limitrofi. Questa soluzione è stata attentamente concepita per creare un
18 legame sinergico tra il patrimonio storico esistente e le nuove aggiunte, contribuendo così a
19 enfatizzare il significato e l'importanza di questa zona.

20 La progettazione del nuovo spazio pubblico tiene conto dell'antistante Giardino delle Stele,
21 parte integrante del Monumento Museo del Deportato progettato nel 1973 dai BBPR. La soluzione
22 architettonica rispetta la sensibilità e la memoria del Giardino delle Stele, integrandosi in modo
23 armonioso con la sua estetica e la sua storia. Questo collegamento visivo e simbolico tra il
24 Giardino delle Stele e il nuovo spazio pubblico crea una narrazione continua e significativa,
25 enfatizzando la memoria storica.

26 La riqualificazione non riguarda solo il nuovo spazio pubblico ma anche la piazza antistante la
27 torre e gli altri spazi pubblici limitrofi. L'uso di impronte regolari e rettangolari nella piazza
28 antistante la torre è un tocco architettonico che sottolinea l'importanza delle presistenze
29 storiche in questa zona. Questo elemento di design crea un collegamento visivo e concettuale
30 tra il passato e il presente, permettendo ai visitatori di percepire la stratificazione storica
31 dell'area.

32 L'aggiunta di verde e panchine nella piazza antistante la torre è un ulteriore elemento di qualità
33 nella soluzione architettonica. Questi elementi offrono un'opportunità per il riposo e la
34 contemplazione, incoraggiando i visitatori a godere della bellezza del luogo. Inoltre, il verde
35 contribuisce a migliorare la qualità dell'ambiente e a creare un'atmosfera accogliente e
36 rilassante.

37

Concorso di progettazione - 1° Grado Realizzazione del collegamento verticale esterno del Torrione degli Spagnoli e sistemazione dell'area esterna - Relazione	T	R	P	C	1	2	3	A
--	---	---	---	---	---	---	---	---

1 In sintesi, la soluzione architettonica del nuovo spazio pubblico è stata progettata con un occhio
2 attento alla storia, alla memoria e alla coesione con gli spazi circostanti. Questa progettazione
3 sensibile contribuirà a preservare e celebrare il patrimonio storico di Carpi, rendendo l'area un
4 luogo di riflessione, apprendimento e connessione tra passato e presente.

- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30
- 31
- 32
- 33
- 34
- 35
- 36
- 37

Concorso di progettazione - 1° Grado Realizzazione del collegamento verticale esterno del Torrione degli Spagnoli e sistemazione dell'area esterna - Relazione	T	R	P	C	1	2	3	A
---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 **Verifica di coerenza.**

2 Il progetto di realizzazione della torre con scale ed ascensore presso il Torrione degli Spagnoli e
3 la riqualificazione dello spazio pubblico circostante è stato sottoposto a un'attenta verifica dei
4 costi al fine di garantire la sua fattibilità finanziaria. Di seguito sono elencati i principali punti di
5 coerenza in relazione ai limiti di costo delle opere:

6
7 **Bilancio Preventivo:** È stata condotta un'analisi dei costi dettagliata per ciascuna fase del
8 progetto, compresa la progettazione, la costruzione e la manutenzione a lungo termine. I costi
9 sono stati preventivati in modo accurato, tenendo conto dei prezzi dei materiali, delle tariffe
10 dei professionisti e delle spese generali del progetto.

11 **Confronto con il Budget Assegnato:** I costi preventivati sono stati confrontati con il budget
12 assegnato per il progetto. Questo confronto è stato fondamentale per assicurare che il progetto
13 rimanesse all'interno dei limiti finanziari stabiliti e che non ci fossero sforamenti di bilancio.

14 **Riduzione dei Costi Superflui:** Durante la fase di progettazione, sono state esaminate possibili
15 aree in cui poter ottimizzare i costi senza compromettere la qualità o la funzionalità del
16 progetto. Ciò ha permesso di identificare e ridurre eventuali costi superflui o eccessivi.

17
18 In conclusione, la verifica di coerenza dei limiti di costo delle opere per il progetto è stata
19 eseguita con grande attenzione per garantire che il progetto rimanesse finanziariamente
20 sostenibile e all'interno dei parametri stabiliti. L'approccio rigoroso alla gestione dei costi ha
21 contribuito a garantire che il progetto si sviluppasse senza intoppi e che potesse essere
22 completato con successo, rispettando i vincoli finanziari stabiliti fin dall'inizio.

23		
24	<i>Rimozione e smontaggi</i>	<i>6000,00€</i>
25	<i>Scavi e fondazioni</i>	<i>40000,00€</i>
26	<i>Strutture</i>	<i>76000,00€</i>
27	<i>Pavimentazioni</i>	<i>32000,00€</i>
28	<i>Rivestimenti e finiture</i>	<i>145000,00€</i>
29	<i>Vegetazione</i>	<i>2880,00€</i>
30	<i>Arredo</i>	<i>3750,00€</i>
31	<i>Impianti</i>	<i>52000,00€</i>
32	<i>Ascensore</i>	<i>52000,00€</i>
33	<i>Impianto idrico</i>	<i>11000,00€</i>
34	<i>Importo lavori</i>	<i>420630,00€</i>
35	<i>Oneri della sicurezza</i>	<i>8412,60€</i>
36	<i>Totale importo lavori compresi oneri sicurezza</i>	<i>429042,60€</i>